

## Smallfashion ApS

Tjelevej 38, 7400 Herning

CVR-nr. 33 49 50 05

## Årsrapport for 2012

2. regnskabsår

**Til Erhvervsstyrelsen**

Nærværende årsrapport er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 18. juni 2013

---

Charlotte Ostenfeldt Goldenbeck  
Dirigent

**Indholdsfortegnelse**

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger og erklæringer</b>	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	5
Beretning	6
<b>Årsregnskab</b>	
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter til årsrapporten	10
Regnskabspraksis	11

## Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for Smallfashion ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Herning, den 18. juni 2013

### Direktion

\_\_\_\_\_  
Charlotte Ostenfeldt Goldenbeck

\_\_\_\_\_  
Terry Dalsgaard Goldenbeck

## Den uafhængige revisors erklæringer

*Til kapitalejeren i Smallfashion ApS*

### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Smallfashion ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen til årsregnskabet uden at foretage yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Efter vor vurdering er informationerne i ledelsesberetningen i overensstemmelse med årsregnskabet.

Herning, den 18. juni 2013

### Vistisen & Lunde

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Jan Buskbjerg

Registreret revisor

**Selskabsoplysninger****Selskabet**

Smallfashion ApS  
Tjelevej 38  
7400 Herning

Telefon: 72 30 10 10  
Hjemmeside: [www.smallfashion.com](http://www.smallfashion.com)  
E-mail: [kundeservice@smallfashion.com](mailto:kundeservice@smallfashion.com)

CVR-nr.: 33 49 50 05  
Stiftet: 31. januar 2011  
Hjemstedskommune: Herning  
Regnskabsår: 1. januar til 31. december

**Direktion**

Charlotte Ostenfeldt Goldenbeck  
Terry Dalsgaard Goldenbeck

**Revision**

Vistisen & Lunde  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Guldborgvej 1  
7400 Herning

## Beretning

### Væsentligste aktiviteter

Selskabets aktiviteter er i lighed med tidligere år handel med børnetøj.

### Udviklingen i regnskabsåret

Regnskabsåret blev ikke tilfredsstillende.

Moderselskabet har i regnskabsåret ydet et koncerntilskud på DKK 500.000 for at sikre et tilstrækkeligt likviditetsberedskab i selskabet.

Selskabet har i de første 5 måneder af 2013 realiseret en omsætning på indeks 275 sammenholdt med de første 5 måneder af 2012, hvorfor ledelsen har positive forventninger til regnskabsåret 2013.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

	2012	2011
Note	DKK	DKK
<b>Bruttotab</b>	<b>-227.993</b>	<b>-239.633</b>
Af- og nedskrivninger på materielle og immaterielle anlægsaktiver	-56.297	-5.754
<b>Resultat af primær drift</b>	<b>-284.290</b>	<b>-245.387</b>
Andre finansielle indtægter	63	31
Andre finansielle omkostninger	-65.068	-33.528
<b>Resultat før skat</b>	<b>-349.295</b>	<b>-278.884</b>
Skat af årets resultat	1 87.112	68.405
<b>Årets resultat</b>	<b>-262.183</b>	<b>-210.479</b>
Der foreslås fordelt således:		
Overført resultat	-262.183	-210.479
	<b>-262.183</b>	<b>-210.479</b>

## Balance pr. 31. december

### Aktiver

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		269.322	186.894
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>269.322</b>	<b>186.894</b>
Andre tilgodehavender		9.000	0
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>9.000</b>	<b>0</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>278.322</b>	<b>186.894</b>
Fremstillede varer og handelsvarer		1.435.858	758.506
<b>Varebeholdninger</b>		<b>1.435.858</b>	<b>758.506</b>
Udsudte skatteaktiver	2	155.517	68.405
Andre tilgodehavender		0	60.956
Periodeafgrænsningsposter		8.333	0
<b>Tilgodehavender</b>		<b>163.850</b>	<b>129.361</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>25.094</b>	<b>25.031</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>1.624.802</b>	<b>912.898</b>
<b>Aktiver</b>		<b>1.903.124</b>	<b>1.099.792</b>

Balance pr. 31. december

**Passiver**

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Anpartskapital		80.000	80.000
Overført resultat		27.338	-210.479
<b>Egenkapital</b>	<b>3</b>	<b>107.338</b>	<b>-130.479</b>
Kreditinstitutter		1.034.491	656.610
Leverandører af varer og tjenesteydelser		253.016	120.238
Gæld til tilknyttede virksomheder		44.156	255.156
Anden gæld		464.123	198.267
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>1.795.786</b>	<b>1.230.271</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>1.795.786</b>	<b>1.230.271</b>
<b>Passiver</b>		<b>1.903.124</b>	<b>1.099.792</b>
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>	<b>4</b>		
<b>Eventualforpligtelser</b>	<b>5</b>		

## Noter til årsrapporten

	2012 DKK	2011 DKK
<b>1 Skat af årets resultat</b>		
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst	0	0
Regulering af udskudt skat	-87.112	-68.405
	<u>-87.112</u>	<u>-68.405</u>

## 2 Udskudte skatteaktiver

Udskudte skatteaktiver vedrører anlægsaktiver, gældsforpligtelser og fremførselsberettiget underskud.

## 3 Egenkapital

	Anpartskapital	Overført resultat	I alt
Egenkapital pr. 1. januar	80.000	-210.479	-130.479
Koncerttilskud	0	500.000	500.000
Årets resultat	0	-262.183	-262.183
Egenkapital pr. 31. december	<u>80.000</u>	<u>27.338</u>	<u>107.338</u>

## 4 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for gæld til kreditinstitutter, DKK 1.034.491, er der udstedt virksomhedspant på DKK 400.000.

Til sikkerhed for gæld til leverandører af varer og tjenesteydelser, er der stillet sikker i indestående i pengeinstitut på DKK 25.094.

## 5 Eventualforpligtelser

Selskabet har en huslejeforpligtelse i form af en lejekontrakt, som kan opsiges med 6 måneders varsel. Huslejeforpligtelsen udgør DKK 18.000.

## Regnskabspraksis

Årsrapporten for Smallfashion ApS for 2012 er udarbejdet i overensstemmelse med Årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

## Regnskabspraksis

### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når salget er gennemført. Dette anses at være tilfældet når:

- levering har fundet sted inden regnskabsårets udløb
- der foreligger en forpligtende salgssale
- salgsprisen er fastlagt, og
- indbetalingen er modtaget eller med rimelig sikkerhed kan forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til lokaler, edb, salg, reklame, administration, tab på debitorer mv.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, låneomkostninger og kursregulering.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Selskabet er sambeskattet med den koncernforbundne virksomhed.

Goldenbeck Holding ApS fungerer som administrationsselskab. Den samlede skat hensættes og betales af Goldenbeck Holding ApS.

Skatteeffekten af sambeskatningen fordeles på såvel overskud som underskud i forhold til de skattepligtige indkomster.

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid. Brugstid og restværdi udgør:

	Brugstid
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 5 år

## Regnskabspraksis

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere. Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgs- og færdiggørelsesomkostninger. Nettorealiseringsværdien opgøres under hensyn til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende forsikringspræmier.

### Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Der indregnes udskudt skat af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser præsenteres modregnet inden for samme juridiske skatteenhed.

### Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.